



Zentralabitur 2027 – Russisch – **geänderte Fassung**

Änderung der Vorgaben unter II. – **Verfahrenstechnische Anpassung der Abläufe**

I. Unterrichtliche Voraussetzungen für die schriftlichen Abiturprüfungen an Gymnasien, Gesamtschulen, Waldorfschulen und für Externe

Grundlage für die zentral gestellten schriftlichen Aufgaben der Abiturprüfung sind in allen Fächern die aktuell gültigen Kernlehrpläne für die gymnasiale Oberstufe (Kernlehrplan Sekundarstufe II – Gymnasium/Gesamtschule in Nordrhein-Westfalen). Sämtliche im Kernlehrplan in Kapitel 2 festgeschriebenen Kompetenzbereiche und die darin enthaltenen Themenfelder des soziokulturellen Orientierungswissens sind obligatorisch für den Unterricht in der gymnasialen Oberstufe. In der Abiturprüfung werden daher grundsätzlich **alle** Kompetenzerwartungen vorausgesetzt, die der Lehrplan für das Ende der Qualifikationsphase der gymnasialen Oberstufe vorsieht.

In Bezug auf das im Kernlehrplan beschriebene soziokulturelle Orientierungswissen werden unter Punkt III. Fokussierungen vorgenommen (s. u.), damit alle Schülerinnen und Schüler, die im Jahr 2027 das Abitur ablegen, gleichermaßen über die notwendigen inhaltlichen Voraussetzungen für eine angemessene Bearbeitung der zentral gestellten Aufgaben verfügen. Dies gilt insbesondere für den Klausurteil Schreiben / Leseverstehen (integriert). Die Verpflichtung zur Beachtung der gesamten Obligatorik des Faches gemäß Kapitel 2 des Kernlehrplans bleibt von diesen Fokussierungen unberührt. Die Klausurteile Hörverstehen und Sprachmittlung können darüber hinaus auch einen allgemeineren lebensweltlichen Bezug haben. Die Realisierung der Obligatorik insgesamt liegt in der Verantwortung der Lehrkräfte.

Unter Punkt III. sind einige Fokussierungen mehreren Themenfeldern zugeordnet bzw. mit diesen verknüpft. Weitere Verknüpfungen können ggf. bei der Ausgestaltung des schulinternen Lehrplans durch die Fachkonferenz erfolgen.

II. Weitere Vorgaben

Fachlich beziehen sich alle Teile der Abiturprüfung auf die in Kapitel 2 des Kernlehrplans für das Ende der Qualifikationsphase festgelegten Kompetenzerwartungen. Darüber hinaus gelten für die Abiturprüfung die Bestimmungen in Kapitel 4 des Kernlehrplans, die für das Jahr 2027 in Bezug auf die nachfolgenden Punkte konkretisiert werden.

a) Aufgabenarten

Die Aufgaben orientieren sich an den Aufgabenarten in Kapitel 4 des Kernlehrplans Russisch sowie den gemeinsamen Vereinbarungen der Länder auf Ebene der Kultusministerkonferenz.¹ Für das Abitur 2027 ist für alle Kurstypen die Aufgabenart 1.1 vorgesehen, d. h. Schreiben / Leseverstehen (integriert) in Kombination mit der Teilkompetenz Sprachmittlung. Sie wird in fortgeführten Kursen um einen zusätzlichen Klausurteil Hörverstehen ergänzt.

b) Aufgabenauswahl

Eine Aufgabenauswahl durch die Schule ist nicht vorgesehen.

Die Klausur besteht in fortgeführten Kursen aus drei Klausurteilen, die in der folgenden Reihenfolge bearbeitet werden:

- Hörverstehen (isoliert)
- Sprachmittlung (isoliert)
- Schreiben / Leseverstehen (integriert)

In neu einsetzenden Kursen wird das Hörverstehen im Abitur 2027 nicht überprüft. Die Klausur besteht aus zwei Klausurteilen, die in der folgenden Reihenfolge bearbeitet werden:

- Sprachmittlung (isoliert)
- Schreiben / Leseverstehen (integriert)

Hörverstehen (entfällt bei neu einsetzenden Kursen)

Zu Beginn der Prüfung werden nur die Materialien für den Klausurteil Hörverstehen ausgeteilt, der zuerst bearbeitet wird. Die Strukturierung dieses Klausurteils erfolgt durch die Aufgabenblätter sowie die Anweisungen in der 30-minütigen Audiodatei. Die Audiodatei umfasst die Hörtexte und die Arbeitsanweisungen und sieht entsprechende Pausen für die Bearbeitung vor.

¹ KMK-Vereinbarung zur Gestaltung der gymnasialen Oberstufe und der Abiturprüfung (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 07.07.1972 i.d.F. vom 18.02.2021).

Dem Klausurteil Hörverstehen liegen mehrere (in der Regel drei) russischsprachige Hörtexte mit einer Gesamtlänge von ca. 10 Minuten zugrunde. Die Hörtexte werden im Rahmen der Audiodatei zweimal wiedergegeben. Eine Aufgabenauswahl ist nicht vorgesehen.

Nach Abschluss des Klausurteils Hörverstehen nach 30 Minuten werden die Aufgaben zu diesem Teil eingesammelt.

Sprachmittlung

Zu Beginn des Klausurteils Sprachmittlung werden die Unterlagen für die Klausurteile Sprachmittlung und Schreiben / Leseverstehen (integriert) ausgeteilt.

Der Klausurteil Sprachmittlung wird nach Bearbeitung durch den Prüfling abgegeben, spätestens jedoch nach 60 Minuten eingesammelt.

Der deutschsprachige Ausgangstext im Klausurteil Sprachmittlung ist ein Sach- oder Gebrauchstext. Eine Aufgabenauswahl ist in diesem Klausurteil nicht vorgesehen.

Schreiben / Leseverstehen integriert

Der Klausurteil Schreiben / Leseverstehen (integriert) enthält zwei Aufgaben zur Auswahl. Beiden Aufgaben liegt ein russischsprachiger Ausgangstext zugrunde, der durch Bilder und diskontinuierliche Texte ergänzt werden kann.

Die Aufgabenauswahl enthält

- im Grundkurs neu einsetzend einen literarischen Text und einen Sachtext **oder** zwei Sachtexte,
- im Grundkurs fortgeführt einen literarischen Text und einen Sachtext,
- im Leistungskurs zwei literarische Texte **oder** einen literarischen Text und einen Sachtext.

Die in den Aufgaben des Zentralabiturs Russisch zu bearbeitenden Materialien orientieren sich an den im Kernlehrplan für das Anforderungsniveau im Kompetenzbereich Text- und Medienkompetenz ausgewiesenen Textformaten.

Außerdem wählen in diesem Klausurteil die Schülerinnen und Schüler in beiden Aufgaben im Rahmen der Teilaufgabe drei zwischen zwei Alternativen. Eine der beiden Aufgabenstellungen hat einen engen Textbezug, bei der anderen ist ein loser Textbezug möglich. Diese Aufgabe kann produktionsorientiert sein oder auf einen Kommentar abzielen.

Für die Bearbeitung der produktionsorientierten Schreibaufgabe wird die Beherrschung folgender Textformate der privaten und öffentlichen Kommunikation vorausgesetzt:

- *Leserbrief*
- *Brief/E-Mail*
- *Artikel (für Zeitung oder Internet)*
- *Blog*
- *Tagebucheintrag*
- *Dialog*
- *Ausgestaltung, Fortführung oder Ergänzung eines literarischen Ausgangstextes*
- *Redemanuskript*

c) Hilfsmittel

- Ein- und zweisprachiges Wörterbuch
- Herkunftssprachliches Wörterbuch für Schülerinnen und Schüler, deren Herkunftssprache nicht Deutsch ist
- Wörterbuch zur deutschen Rechtschreibung

d) Dauer der schriftlichen Prüfung

Leistungskurs: 315 Minuten
(30 Minuten Hörverstehen; 285 Minuten für Sprachmittlung und Schreiben / Leseverstehen (integriert) *einschließlich* Auswahlzeit; davon max. 60 Minuten für Sprachmittlung)

Grundkurs fortgeführt: 285 Minuten
(30 Minuten Hörverstehen; 255 Minuten für Sprachmittlung und Schreiben / Leseverstehen (integriert) *einschließlich* Auswahlzeit; davon max. 60 Minuten für Sprachmittlung)

Grundkurs neu einsetzend: 255 Minuten
(Sprachmittlung und Schreiben / Leseverstehen (integriert) *einschließlich* Auswahlzeit; davon max. 60 Minuten für Sprachmittlung)

III. Übersicht – Themenfelder des Kernlehrplans und Fokussierungen

Die im Folgenden ausgewiesenen Fokussierungen beziehen sich jeweils auf die in Kapitel 2 des Kernlehrplans festgelegten Themenfelder des soziokulturellen Orientierungswissens, die in ihrer Gesamtheit für die schriftlichen Abiturprüfungen obligatorisch sind. In der nachfolgenden Übersicht werden sie daher vollständig aufgeführt. Themenfelder bleiben auch dann verbindlich, wenn keine Fokussierungen vorgenommen wurden.

Grundkurs neu einsetzend

Aspekte der Alltagskultur und der Berufswelt	Lebens- und Erfahrungswelt junger Erwachsener	Gegenwärtige politische und soziale Diskussion	Historische und kulturelle Entwicklungen einschließlich literarischer Aspekte
Arbeiten, Wohnen und Freizeit in Russland Schulalltag, Studien- und Berufswahl	Beziehungen zwischen den Generationen und den Geschlechtern Migration nach Deutschland	Bedeutung und Wirkung von Medien Aspekte der gesellschaftlichen Vielfalt Russlands in geografischer, politischer, sozialer und kultureller Dimension	Aspekte der Geschichte, Literatur und Kultur Russlands von 1800 bis heute
– <i>Alltag von Jugendlichen in Deutschland, Russland und in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>			
	– <i>Russische Gesellschaft im Zeitalter der Globalisierung</i>	– <i>Russische Gesellschaft im Zeitalter der Globalisierung</i>	– <i>Russische Gesellschaft im Zeitalter der Globalisierung</i>
– <i>Perspektiven Jugendlicher in Deutschland und Russland sowie in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>	– <i>Perspektiven Jugendlicher in Deutschland und Russland sowie in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>	– <i>Perspektiven Jugendlicher in Deutschland und Russland sowie in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>	
– <i>Reisen in Russland sowie in Länder(n) mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>	– <i>Reisen in Russland sowie in Länder(n) mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>		

Grundkurs fortgeführt

Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt	Lebens- und Erfahrungswelt junger Erwachsener	Gegenwärtige politische und soziale Diskussionen	Historische und kulturelle Entwicklungen einschließlich literarischer Aspekte	Globale Herausforderungen und Zukunftsentwürfe
Ausbildung, berufliche Perspektiven und Lebensplanung von Frauen und Männern in Russland und Deutschland Wesentliche Aspekte der Jugendkultur in Russland Bedeutung und Wandel von Medien für russischsprachige Jugendliche Alltag in der multikulturellen Gesellschaft (Deutschland – Russland)	Vorbilder und Idole von Jugendlichen Geschlechterrollen und Geschlechterkonflikte Interkulturelle Begegnungen	Die russische Gesellschaft und die geopolitische und wirtschaftliche Rolle Russlands in der Welt Vielvölkerstaat Russland	Geschichte und Kultur Russlands von 1800 bis heute Russische Literatur des 19., 20. und 21. Jahrhunderts in ihrer Bedeutung für den Einzelnen und die Gesellschaft	U. a. Klimawandel, Migration, Weltwirtschaft Weltfrieden
– <i>Interkulturelle Begegnungen</i>		– <i>Interkulturelle Begegnungen</i>		– <i>Interkulturelle Begegnungen</i>
			– <i>Gesellschaft im Spiegel der Prosa des 20. und 21. Jahrhunderts</i>	
– <i>Perspektiven Jugendlicher in Deutschland und Russland sowie in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>	– <i>Perspektiven Jugendlicher in Deutschland und Russland sowie in Ländern mit russischsprachigen Bezugskulturen</i>			
– <i>Einfluss und Bedeutung moderner Informationstechnologien</i>	– <i>Einfluss und Bedeutung moderner Informationstechnologien</i>	– <i>Einfluss und Bedeutung moderner Informationstechnologien</i>	– <i>Einfluss und Bedeutung moderner Informationstechnologien</i>	– <i>Einfluss und Bedeutung moderner Informationstechnologien</i>

Leistungskurs

Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt	Lebens- und Erfahrungswelt junger Erwachsener	Gegenwärtige politische und soziale Diskussionen	Historische und kulturelle Entwicklungen einschließlich literarischer Aspekte	Globale Herausforderungen und Zukunftsentwürfe
Ausbildung, berufliche Perspektiven in Russland und Deutschland Wesentliche Aspekte der Jugendkultur in Russland Bedeutung und Wandel von Medien für russischsprachige junge Erwachsene Alltag in der multikulturellen Gesellschaft (Deutschland – Russland)	Vorbilder und Idole von jungen Erwachsenen Interkulturelle Begegnungen Lebensentwürfe Familienstrukturen im Wandel	Die russische Gesellschaft und die geopolitische und wirtschaftliche Rolle Russlands in der Welt Vielvölkerstaat Russland	Aspekte der Geschichte und Kultur Russlands von 1800 bis heute Aspekte literarischer Gattungen (Lyrik, Drama, Prosa) der russischen Literatur vom 19. Jahrhundert bis zur Gegenwart	Umwelt, Technologie und Wissenschaft Fortschritt und Ethik in der modernen Gesellschaft; Weltfrieden
			– Individuum, Staat und Gesellschaft in Science-Fiction, Fantasy und dystopischer Literatur des 20. und 21. Jahrhunderts	– Individuum, Staat und Gesellschaft in Science-Fiction, Fantasy und dystopischer Literatur des 20. und 21. Jahrhunderts
– Aspekte der Jugendkultur	– Aspekte der Jugendkultur			
	– Gesellschaft und politisches System im Spiegel der Literatur	– Gesellschaft und politisches System im Spiegel der Literatur	– Gesellschaft und politisches System im Spiegel der Literatur	– Gesellschaft und politisches System im Spiegel der Literatur
			– Russische Lyrik im 20. und 21. Jahrhundert	– Russische Lyrik im 20. und 21. Jahrhundert